









De Krim Texel

Handleiding / Reglement
Handbuch / Hausordnung

Villapark De Koog

Inhoud

Sauna		.....	2
Sauna		.....	3
Stoombad		.....	4
Dampfbad		.....	6
Zwembad		.....	8
Schwimmbad		.....	10

Sauna

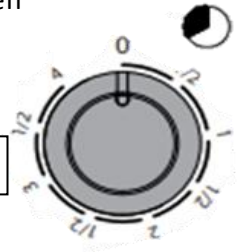


Funktionen

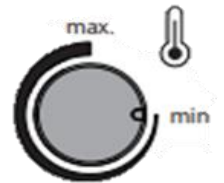
1. Durch Drehen des Zeitschalters wird der Ofen gestartet, es kommt zu einem leichten Geräusch.
2. Um das Gerät auszuschalten, muss der Timer wieder auf „0“ gestellt werden.

- Mit dem Thermostatknopf können Sie die Temperatur auf die gewünschte Temperatur anheben oder absenken. Zwischen 40 ° C und 100 ° C
- Bitte beachten Sie, dass die Sauna ca. 45 bis 60 Minuten lang aufgeheizt werden muss, um das typische Saunaklima zu erreichen.
- Bei maximaler Hitze kann es maximal 4 Stunden eingeschaltet bleiben. Danach schaltet die Heizung automatisch ab.

Zeiteinstellung



Thermostat



Sauna benutzen



Zuerst gründlich waschen ...



... gut trocknen ...



... möglicherweise ein warmes Fußbad ...



... 8 bis 12 Minuten in der Sauna liegen oder sitzen ...



... Wasser aufgießen...



... die letzten 2-3 Minuten sitzen...



... draußen bewegen ...



... kalte Dusche ...



... Ausruhen und Wasser trinken ...



... möglicherweise eine Dusche...



... möglicherweise ein warmes Fußbad und noch einmal in der Sauna ...

Stoombad



Waarschuwingen



Zonder toestemming en zonder aanwijzingen is het gebruik van de stoombad voor de volgende personen verboden:

- Kinderen
- Volwassenen met psychische, mentale en/of sensorische beperkingen
- Personen die niet geïnstrueerd zijn, over waar de stoombad voor bedoeld is.

Personen onder invloed van alcohol of drugs mogen geen gebruik van de stoombad maken. Stoombad alleen betreden zonder make-up



Het meebrengen van elektrische apparaten in de cabine is verboden!



Waarschuwing hete oppervlakken.

De stoominlaat, maar ook de nabije omgeving hiervan zijn heel heet.

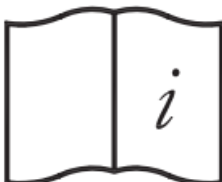
Niet aanraken i.v.m. verbrandingsgevaar.

Niet direct de hete damp aanraken i.v.m. verbrandingsgevaar.



Waarschuwing voor uitglijden.

De bodem van de cabine kan glad zijn.



Voor het gebruik van de stoombad moet de gebruikshandleiding zorgvuldig worden doorgelezen!

Maximale verblijfstijd in de cabine: 15 min

Luchtvochtigheid in de cabine: 100%

Maximale temperatuur in de cabine: 60 °C

Bediening

Stomen (A)

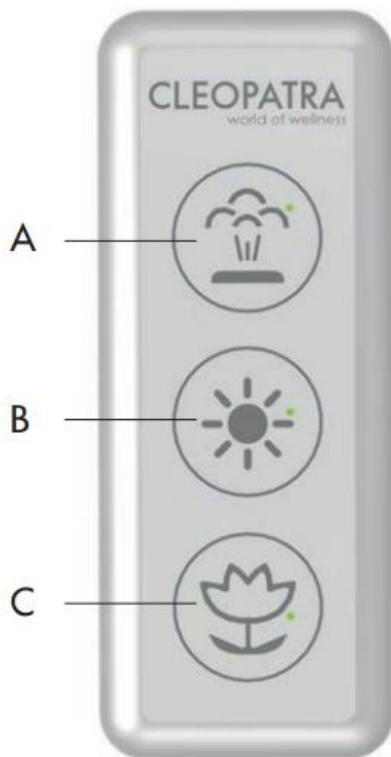
Druk knop A in om the stoomproductie te activeren. De stoomproductie is optimaal 10 minuten nadat de knop is ingedrukt.

Verlichting (B)

Druk toets B in om de verlichtingsfunctie te activeren (LED 'aan') of te deactiveren (LED 'uit'). De helderheid van de verlichting is aan te passen. Bij het activeren van de knop start de verlichting in een 'midden' stand. Door de toets ingedrukt te houden, wordt de intensiteit sterker. Na het bereiken van de hoogste stand dimt de intensiteit. U kunt dus de intensiteit aanpassen door de toets lang of kort in te drukken. De verlichting gaat automatisch uit na 40 minuten.

Geurstof (C)

De geurstofpomp staat geprogrammeerd om de geurstof op optimale wijze bij de stoom te voegen. U kunt de intensiteit van de geurstof verhogen of verlagen door de mengverhouding aan te passen.



A. Stoomtoets (aan / uit)

LED aan: stoom wordt geproduceerd.

LED uit: stoom wordt niet geproduceerd.

B. Licht toets (licht / kleurlicht aan/uit)

LED aan: verlichting aan.

LED uit: verlichting uit.

C. Geurstof toets (geurstof aan / uit)

LED aan: geurstofdoseringsysteem is werkend
(kan alleen wanneer stoom productie aan staat)

LED uit: geurstofdoseringsysteem staat uit.

Dampfbad



Warnhinweise



Ohne Genehmigung und ohne Anweisung ist die Nutzung des Dampfbads für folgende Personen verboten:

- Kinder
- Erwachsene mit körperlichen, mentalen oder sensorischen Einschränkungen
- Personen, die nicht unterrichtet sind, wofür das Dampfbad gedacht ist.

Personen, die Alkohol oder Drogen konsumiert haben, dürfen das Dampfbad nicht nutzen. Das Dampfbad darf nur ohne Make-up betreten werden



Das Mitbringen von Elektrogeräten in das Dampfbad ist verboten!



Warnung vor heißen Oberflächen

Der Dampfeinlass, aber auch seine unmittelbare Umgebung sind sehr heiß.

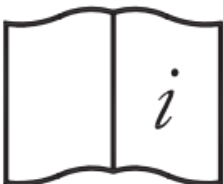
Nicht berühren; es besteht Verbrennungsgefahr!

Den Heißdampf nicht direkt berühren; es besteht Verbrennungsgefahr!



Warnung vor Ausrutschen

Der Boden des Dampfbads kann glatt sein.



Vor Benutzung des Dampfbads muss die Gebrauchsanleitung sorgfältig gelesen werden!

Maximale Aufenthaltsdauer im Dampfbad: 15 Min.

Luftfeuchtigkeit im Dampfbad: 100 %

Maximale Temperatur im Dampfbad: 60 °C

Bedienung

Dampferzeugung (A)

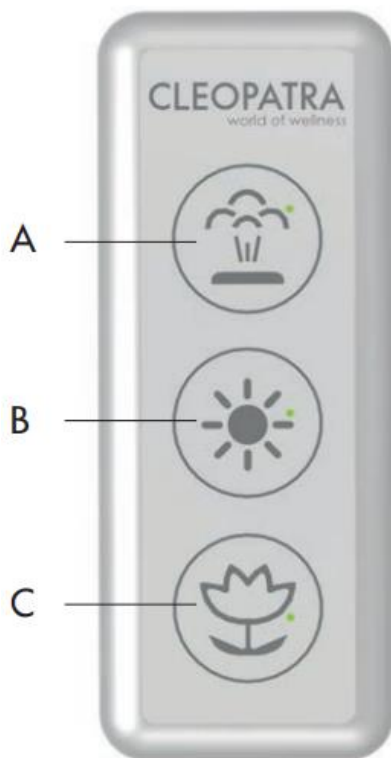
Drücken Sie Knopf A, um die Dampferzeugung zu aktivieren. Die Dampferzeugung erreicht die optimale Leistung ca. 10 Minuten nach dem Drücken des Knopfs.

Beleuchtung (B)

Drücken Sie Knopf B, um die Beleuchtung zu aktivieren (LED „ein“) bzw. zu deaktivieren (LED „aus“). Die Helligkeit der Beleuchtung lässt sich einstellen. Beim Aktivieren des Knopfs startet die Beleuchtung in „mittlerer“ Einstellung. Wird der Knopf gedrückt gehalten, wird die Helligkeit größer. Nach Erreichen des höchsten Stands wird die Helligkeit wieder heruntergedimmt. Sie können die Helligkeit also einstellen, indem Sie den Knopf lange oder kurz gedrückt halten. Die Beleuchtung geht nach 40 Minuten automatisch aus.

Duftstoff (C)

Die Duftstoffpumpe ist so programmiert, dass der Duftstoff optimal dem Dampf beigegeben wird. Sie können die Intensität des Duftstoffs erhöhen oder reduzieren, indem Sie das Mischungsverhältnis einstellen.



A. Dampfkнопf (an/aus)

LED an: Es wird Dampf erzeugt.

LED aus: Es wird kein Dampf erzeugt.

B. Lichtknopf (Licht/Farblicht an/aus)

LED an: Beleuchtung eingeschaltet.

LED aus: Beleuchtung ausgeschaltet.

C. Duftstoff (Duftstoff an/aus)

LED an: Duftstoffdosierung läuft
(nur möglich, wenn Dampferzeugung eingeschaltet ist)

LED aus: Duftstoffdosierung ausgeschaltet.



HUISHOUELIJK REGLEMENT ZWEMBADVILLA VILLAPARK DE KOOG

We streven ernaar dat u op een optimale en veilige wijze gebruik kunt maken het zwembad in de villa. Daarom hebben we een aantal huisregels opgesteld. U dient zich zodanig te gedragen dat orde, veiligheid en hygiëne worden gewaarborgd. Wij vragen u de regels te lezen en na te leven.

Toegang:

- ✓ Het is niet toegestaan het zwembad tussen 00.00 uur en 06.00 uur te gebruiken.
- ✓ Indien u een medische beperking (bijvoorbeeld epilepsie) heeft, verzoeken wij u dit vooraf te melden bij de receptie*.
- ✓ Huisdieren zijn niet toegestaan in het zwembad.

Kinderen:

- ✓ Kinderen t/m 11 jaar mogen zich alleen onder begeleiding en verantwoording van een volwassene in het zwembad bevinden. Een volwassene dient 18 jaar of ouder te zijn.
- ✓ Kinderen die nog geen A diploma hebben zijn in alle baden verplicht zwemvleugels te dragen. Deze moeten voldoen aan de NEN-EN 13138-1 veiligheidsnorm. Verlies uw kind nooit uit het oog. Zwemvleugels bieden geen garantie tegen verdrinking.
- ✓ Baby's dienen in het zwembad gebruik te maken van een babyfloat.
- ✓ Zwemvesten en babyfloats zijn tegen een borg verkrijgbaar bij de receptie. Tevens zijn hier zwemvleugels te koop.
- ✓ Kinderen die nog niet zindelijk zijn, zijn verplicht een zwemluier te dragen.

Voordat u gaat zwemmen:

- ✓ Het dragen van (buiten) schoeisel is om hygiënische redenen, niet toegestaan. Badslippers zijn wel toegestaan.
- ✓ Om hygiënische redenen dient u te douchen voordat u het zwembad betreed. Wist u dat u 50% vuil afspoelt door 15 à 20 seconden te douchen voor u een zwembad betreed?
- ✓ Gebruik van zeep en/of shampoo is alleen toegestaan in de doucheruimten; niet in het zwembad.
- ✓ Het zwembad mag alleen in zwemkleding betreden worden.

Eten, drinken en roken:

- ✓ Het is niet toegestaan het zwembad te betreden met eet- en/of drinkwaren.
- ✓ Uiteraard is het zwembad een rookvrije ruimte. Dit geldt ook voor een waterpijp en E-sigaret. Ook buiten op het terras is roken niet toegestaan.

Muziek:

- ✓ Het afspelen van harde muziek veroorzaakt overlast en is daarom niet toegestaan.

Gebruik van het zwembad:

- ✓ Duiken en/of springen is, in verband met de geringe diepte van het zwembad, niet toegestaan.
- ✓ Wist u dat urine in het zwembad over het algemeen de grootste vervuiler is? Maak daarom altijd gebruik van het toilet.

Veiligheid:

- ✓ Het is niet toegestaan met meer dan 6 personen het zwembad te betreden. Toegang tot het zwembad is alleen toegestaan voor geregistreerde gasten in de zwembadvilla. Wanneer u bezoek ontvangt (gasten die elders op Villapark De Koog verblijven of visite), dient dit vooraf gemeld te worden bij de receptie*.
- ✓ Uit veiligheidsoverwegingen adviseren wij u geen armbanden of oorbellen te dragen in het zwembad.
- ✓ Het is niet toegestaan om glaswerk mee te nemen in het zwembad.
- ✓ Voorwerpen die lichamelijk letsel toe kunnen brengen zoals, steekwapens, injectiespuiten, drugs etc. zijn niet toegestaan.

Toegang is niet toegestaan of zal ontzegd worden c.q. verblijf beëindigd worden in de volgende situaties:

- ✓ Het is niet toegestaan het zwembad te betreden wanneer u lijdt aan besmettelijke ziekten of open wonden heeft.
- ✓ Het is niet toegestaan het zwembad te betreden wanneer u onder invloed van alcohol en/of drugs verkeerd.
- ✓ Bij het niet naleven van de huisregels kan de toegang tot het zwembad voor een (on)bepaalde tijd worden ontzegd of, bij herhaling van overtredingen, uw verblijf in de villa beëindigd, zonder restitutie van eventuele boekingskosten.

Aansprakelijkheid & Privacy:

- ✓ Het gebruik van het zwembad geschiedt geheel voor uw eigen risico.
- ✓ Villapark De Koog aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik van het zwembad (b.v. aan zwemkleding), ongevallen of persoonlijk letsel.
- ✓ Wanneer schade wordt toegebracht aan eigendommen van Villapark De Koog, zal de hoofdhuurder aansprakelijk worden gesteld voor alle kosten om de schade te verhelpen.

In geval van nood:

- ✓ **Bel bij noodgevallen direct 112!**
- ✓ Informeer ook parkbeheer - tevens voor storingen en/of problemen - via 0222 - 327 842.

* De receptie van Villapark De Koog is bereikbaar via 0222-327 842 of Boodtlaan 43, De Koog.

Opmerkingen of klachten

Mocht er onverhoopt tijdens uw verblijf een klacht zijn ontstaan die niet volgens uw verwachting is opgelost, dan verzoeken wij u De Krim Texel hiervan zo spoedig mogelijk schriftelijk op de hoogte te stellen via reserveringen@krim.nl o.v.v. van uw naam en/of reserveringsnummer.



HAUSORDNUNG FÜR DIE SCHWIMMBADVILLA VON VILLAPARK DE KOOG

Wir möchten erreichen, dass Sie das Schwimmbad in der Villa stets auf optimale und sichere Weise nutzen können. Hierzu haben wir die nachfolgenden Regeln festgelegt. Sie sind verpflichtet, sich so zu verhalten, dass Ordnung, Sicherheit und Hygiene gewährleistet bleiben. Wir bitten Sie, diese Regeln zu lesen und zu beachten.

Zugang:

- ✓ Es ist nicht gestattet, das Schwimmbad in der Zeit von 0.00 bis 6.00 Uhr zu nutzen.
- ✓ Wenn Sie eine medizinische Einschränkung (z. B. Epilepsie) haben, bitten wir Sie, dies bei der Rezeption* vorab zu melden.
- ✓ Haustiere sind im Schwimmbad nicht erlaubt.

Kinder:

- ✓ Kinder bis 11 Jahre dürfen sich nur in Begleitung eines Erwachsenen im Schwimmbad aufhalten. Der Erwachsene muss 18 Jahre oder älter sein.
- ✓ Kinder, die die Schwimmprüfung A („Seepferdchen“) noch nicht absolviert haben, sind im Schwimmbad zum Tragen von Schwimmflügeln verpflichtet. Diese müssen die Sicherheitsnorm NEN-EN 13138-1 erfüllen. Lassen Sie Ihr Kind nie aus den Augen. Schwimmflügel sind keine Garantie gegen Ertrinken.
- ✓ Babys müssen im Schwimmbad einen Baby-Schwimmring (Babyfloat) tragen.
- ✓ Schwimmwesten und Babyfloats sind gegen Kautions an der Rezeption erhältlich. Sie können hier auch Schwimmflügel kaufen.
- ✓ Kinder, die noch nicht trocken geworden sind, müssen eine Schwimmwindel tragen.

Bevor Sie schwimmen gehen:

- ✓ Das Tragen von (Straßen-)Schuhen ist aus hygienischen Gründen nicht gestattet. Badesandalen sind jedoch gestattet.
- ✓ Aus hygienischen Gründen sind Sie zum Duschen verpflichtet, bevor Sie ins Schwimmbad gehen. Wussten Sie, dass Sie durch 15 bis 20 Sekunden Duschen, vor dem Betreten eines Schwimmbades, bereits mehr als 50% Ihres Schmutzes abwaschen?
- ✓ Die Benutzung von Seife und/oder Shampoo ist nur in den Duschräumen gestattet, nicht im Schwimmbad.
- ✓ Das Schwimmbad darf nur in Badekleidung betreten werden.

Essen, trinken und rauchen:

- ✓ Es ist nicht gestattet, Lebensmittel und/oder Getränke ins Schwimmbad mitzubringen.
- ✓ Selbstverständlich darf im Schwimmbad nicht geraucht werden. Das gilt auch für Wasserpfeifen und E-Zigaretten. Auch draußen auf der Terrasse ist das Rauchen nicht gestattet.

Musik:

- ✓ Das Abspielen lauter Musik stört andere Gäste und ist daher nicht gestattet.

Benutzung des Schwimmbads:

- ✓ Das Tauchen und/oder Hineinspringen ist wegen der geringen Wassertiefe des Schwimmbads nicht gestattet.
- ✓ Wussten Sie, dass Urin das Schwimmbadwasser am stärksten verunreinigt? Benutzen Sie daher immer die Toilette.

Sicherheit:

- ✓ Es ist nicht gestattet, mit mehr als 6 Personen ins Schwimmbad zu gehen. Der Zugang zum Schwimmbad ist nur für registrierte Gäste der Schwimmbadvilla gestattet. Wenn Sie Besucher empfangen (Gäste, die ebenfalls im Villapark De Koog wohnen, oder auswärtige Besucher), muss das vorher an der Rezeption* gemeldet werden.
- ✓ Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, im Schwimmbad keine Armbänder oder Ohrringe zu tragen.
- ✓ Unerwünschte und erwünschte Intimitäten werden nicht geduldet.
- ✓ Es ist nicht gestattet, Gegenstände aus Glas ins Schwimmbad mitzubringen.
- ✓ Gegenstände, die zu Verletzungen führen können, wie Stichwaffen, Spritzen, Drogen usw. sind nicht gestattet.

In folgenden Situationen ist der Zugang nicht gestattet bzw. wird der Aufenthalt sofort beendet:

- ✓ Es ist nicht gestattet, das Schwimmbad zu betreten, wenn Sie an ansteckenden Krankheiten leiden oder eine offene Wunde haben.
- ✓ Es ist nicht gestattet, das Schwimmbad zu betreten, wenn Sie Alkohol getrunken und/oder Drogen konsumiert haben.
- ✓ Bei Nichteinhaltung der Hausordnung kann der Zugang zum Schwimmbad vorübergehend oder auf Dauer untersagt werden. Bei wiederholten Verstößen kann Ihr Aufenthalt in der Villa vorzeitig beendet werden, ohne dass ein Anspruch auf Erstattung bereits gezahlter Vergütungen entsteht.

Haftung und Datenschutz:

- ✓ Die Benutzung des Schwimmbads erfolgt stets auf eigene Gefahr.
- ✓ Der Villapark De Koog übernimmt keine Haftung für Unfälle, Verletzungen oder für Schäden, die infolge der Nutzung des Schwimmbads (z. B. an der Badekleidung) entstehen.
- ✓ Werden Gegenstände im Eigentum des Villaparks De Koog beschädigt, haftet der Hauptmieter für sämtliche Kosten der Schadensbehebung.

Im Notfall:

- ✓ **Rufen Sie gleich 112 an, bei einem Notfall.**
- ✓ Informieren Sie das Parkmanagement - auch bei Störungen oder Problemen.

* Sie erreichen die Rezeption des Villaparks De Koog unter Tel. +31 222 32 78 42 bzw. der Adresse Boodtlaan 43, De Koog.

Hinweise/Beschwerden

Sollte während Ihres Aufenthaltes wider Erwarten eine Beanstandung auftreten, die nicht nach Ihren Erwartungen vor Ort behoben wurde, bitten wir Sie, De Krim Texel darüber so schnell wie möglich schriftlich zu informieren, und zwar per E-Mail an reserveringen@krim.nl unter Angabe Ihres Namens und/oder Ihrer Buchungsnummer.